***Vyplní Francúzsky inštitút:***

Session : **Ateliers 2021** Cours : ....................................... Jour / horaires : …....................................................

Tarif : .........**40 EUR**…….. N° carte étudiant : ...................................................................................................



***Vyplní študent:***

**FORMULAIRE D’INSCRIPTION** / PRIHLÁŠKA

 **Monsieur** / Pán **Madame** / Pani **Mademoiselle** / Slečna

**Nom** / Priezvisko

**Prénom** / Meno

 / /

**Date de naissance** (jj/mm/aaaa) / Dátum narodenia (dd/mm/rrrr)

**Tel**  **E-mail**

**Profession /** Povolanie **Nationalité /** Národnosť

1. **Quelles sont vos motivations pour apprendre le français ?** / Aký dôvod vás priviedol k štúdiu francúzštiny ?
* **Personnelle /** Osobný – vzťah s FR, dovolenka
* **Académique** / potreba FJ pre štúdium na SŠ, VŠ
* **Professionnelle /** Pracovný – potreba FJ pre CV
* **Professionnelle /** Pracovný – požiadavka zo strany zamestnávateľa
* **Autres** / Iné : …………………………………………….
1. **Comment avez-vous pris connaissance de nos cours ? /** Ako ste se dozvedeli o našich kurzoch ?

*(Plusieurs réponses possibles/možnosť zaškrtnúť viac odpovedí)*

* **J’ai déjà étudié ici.** / Kurzy som navštevoval/a už predtým.
* **Affiches ou prospectus publicitaires**. / Z plagátov alebo letákov.
* **Publicité dans la presse.** / Reklama v printových médiách.
* **Moteur de recherche Internet.** / Z internetového vyhľadávača.
* **Kam do mesta sur Internet.** / Z Kam do mesta na Internete.
* **Publicité sur Facebook.** / Z reklamy na Facebooku.
* **Bouche-à-oreille.** / Prostredníctvom inej osoby.
* **Café des langues ou Journée portes ouvertes.** / V Jazykovej kaviarni alebo na Dni otvorených dverí.
* **Autre**. / Iné. : …………………………………………….

**PAIEMENT /** PLATBA :

* **Par virement bancaire** / bankovým prevodom
* **Sur facture** / faktúrou

**Souhaitez-vous recevoir des informations concernant les activités de l’Institut français ? /** Želáte si byt’ informovaný/á…

* **sur le service des cours** / o oddelení jazykových kurzov ?
* **sur les différentes manifestations organisées par l’Institut** /

o podujatiach organizovaných Francúzskym inštitútom ?

***Vyplní Francúzsky inštitút:***

**Code du cours /** značka kurzu  :.................................................................................

**Jour /** deň : .................................................................................

**Horaires /** vyuč. čas : .................................................................................

**Date du cours /** trvanie kurzu: **15/02/2021 – mars /** marec 2021\*

**Tarif :**  ..................40.................... ,- EUR

**Paiement avant le /** úhrada najneskôr do : **15/02/2021**

\* Durée du cours / trvanie kurzu (6 semaines / týždňov). Vous trouverez le planning exact sur / podľa presného harmonogramu, ktorý nájdete na [www.institutfrancais.sk](http://www.institutfrancais.sk)

***Francúzsky inštitút na Slovensku, Sedlárska 7, 812 83 Bratislava IČO : 31783112***

**VŠEOBECNÉ PODMIENKY ZÁPISU**

1. **Administratívny poplatok 6 € / rok je podmienkou zápisu do kurzu**

Platí sa pri prvom zápise do kurzu (ak nie ste držiteľom členskej karty Francúzskeho inštitútu na Slovensku IF Pass), alebo v prípade, že platnosť Vašej karty už vypršala.

1. **Členská karta IF PASS**

**Všetci študenti Francúzskeho inštitútu na Slovensku sú povinní byť vybavení členskou kartou IF Pass s menom a aktuálnou fotografiou tváre.** Členskú kartu IF Pass je potrebné nosiť so sebou pri každom vstupe do priestorov Francúzskeho inštitútu na Slovensku. Karta IF Pass je neprenosná, a platí jeden rok od dátumu úhrady administratívneho poplatku.

1. **Úhrada poplatku za kurz**

Školné alebo písomná garancia úhrady (objednávka) musí byť uskutočnená pred začiatkom kurzu. Spôsoby úhrady sú uvedené v spodnej časti prihlášky, ktorá zostáva študentovi.

1. Úhrada poplatku za kurz **na základe faktúry** je možná výhradne pre podniky a samostatne činné osoby a to na základe písomnej objednávky adresovanej a doručenej Oddeleniu kurzov Francúzskeho inštitútu na Slovensku najneskôr do 3 dni pred začiatkom kurzu.
2. O **vrátenie školného** (platba alebo dobropis) možno požiadať za nasledujúcich podmienok a po predložení vašej bankovej identifikácie účtu:
3. školné v plnej výške **100%** v prípade, že sa kurz neotvorí,
4. školné vo výške **50%** na základe písomnej žiadosti adresovanej **Francúzskemu inštitútu na Slovensku** v lehote 10 dní (v prípade extenzívnych kurzov) a v lehote 2 dni (pre intenzívne kurzy) od začiatku výučby, a to jedine v nasledujúcich prípadoch: vážny zdravotný stav (nevyhnutnosť predložiť doklad od lekára); alebo zmena zamestnania súvisiaca s presťahovaním sa do iného mesta.

Vrátená suma bude znížená o administratívny poplatok vo výške 6 **€.**

1. **Úhrada kurzu na splátky**

Vo výnimočných prípadoch je možné kurz uhradiť v dvoch splátkach, a to nasledujúcim spôsobom:

1. **prvá splátka (100 €)** na mieste v deň zápisu
2. **druhá splátka (zvyšok ceny kurzu)** do 30 dní od začiatku kurzu

Za tento spôsob platby si Francúzsky Inštitút na Slovensku účtuje poplatok vo výške **15 €**,ktoré budú pripočítané a uhradené v druhej splátke.

1. **V prípade vyššej moci** si **Francúzsky inštitút na Slovensku** vyhradzuje právo zrušiť vyučovacie hodiny. Tieto hodiny budú presunuté na neskorší dátum v závislosti od rozvrhu Oddelenia kurzov. FIS si vyhradzuje **právo pokračovať vo výučbe dištančnou formou vzdelávania**, ak si to vyžaduje epidemiologická situácia alebo iné udalosti mimo dosahu FIS.

*Svojím podpisom potvrdzujem, že som bol/a oboznámený/á so všeobecnými podmienkami zápisu do kurzu vo Francúzskom inštitúte a súhlasím s ich znením. Zároveň udeľujem súhlas so spracovaním osobných údajov uvedených v tejto prihláške v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.*

V Bratislave, dňa \_ \_ \_ \_ /\_ \_ \_ \_ / 2021 *Podpis* \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_

**Vous trouverez l´intégralité de nos *Conditions générales d’inscription* en version française, slovaque et anglaise sur** [www.institutfrancais.sk](http://www.institutfrancais.sk)

**You can find the complete French, Slovak and English version of the *General terms and conditions of enrolment on*** [www.institutfrancais.sk](http://www.institutfrancais.sk)

**Paiement / Úhrada školného**

Les frais de scolarité sont à régler selon l’une des modalités suivantes / Školné, prosím, uhrádzajte nasledujúcimi spôsobmi:

1. **Par virement bancaire** /bankovým prevodom
2. **Sur facture** (commande obligatoire) / faktúrou na základe písomnej objednávky adresovanej FIS.

Données pour le virement bancaire / Pri realizácii bankovej operácie je nevyhnutné uviesť nasledujúce informácie :

**N° de compte / Č. účtu :** IBAN : **SK82 1100 0000 0026 2952 0424**

**Tatra Banka**, kód: **1100,** BIC (SWIFT) : **TATRSKBX**

**Objet du virement / Popis transakcie - účel platby :** nom, prénom + code du cours / priezvisko, meno + značka kurzu

***Kontakt: 02 / 59 34 77 62 alebo*** ***cours@institutfrancais.sk***